

(2) not appear on the first, second or last page of the newspaper or magazine and be printed on paper of the same size and quality as that usually used in the newspaper or magazine.

The advertising space may contain no advertising other than the advertising to which this section refers. If several tobacco advertisements are disseminated in the same printed newspaper or magazine, they must be grouped to appear on one or, if need be, two or more successive pages.

**5.** Specialized publications about tobacco or accessories that may be used for tobacco smoking on sale in a business must be displayed in such a manner as to be visible only from the inside of the business. The copies of each issue of the publications must be placed one above the other so that only one copy of each issue may be visible at once.

No lighting, sound or other effect may be used to draw the attention of the public to the publications.

**6.** Subject to the provisions of section 19 of the Act and the provisions of the second paragraph of this section, the operator of a tobacco retail outlet may not sell a tobacco product except in a package that contains at least ten units of the product.

The prohibition in the first paragraph is not applicable if, within one sale, the amount paid by a consumer for the purchase of one or several tobacco products, other than cigarettes, is higher than \$5.00.

The price in the second paragraph is increased to \$10.00 on 1 June 2009.

**7.** The violation of any of sections 2 to 6 constitutes an offence.

**8.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except section 4 which comes into force on the sixtieth day following the date of its publication.

8841

Gouvernement du Québec

## O.C. 705-2008, 25 June 2008

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2)

### Fees payable for the issue or renewal of a specialized medical center permit

Regulation respecting the fees payable for the issue or renewal of a specialized medical centre permit

WHEREAS, under paragraph 21.1 of section 505 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2), as amended by section 31 of chapter 43 of the Statutes of 2006, the Government may, by regulation, prescribe the fees payable for the issue or renewal of a specialized medical centre permit;

WHEREAS, under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation respecting the fees payable for the issue or renewal of a specialized medical centre permit was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 13 February 2008 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments to take into account the comments received;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation respecting the fees payable for the issue or renewal of a specialized medical centre permit, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### Regulation respecting the fees payable for the issue or renewal of a specialized medical centre permit

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2, s. 505, par. 21.1; 2006, c. 43, s. 31)

**1.** The fees payable for the issue or renewal of a specialized medical centre permit are \$2,500. Despite the foregoing, if the permit indicates a number of beds that may be used for accommodation of the clientele, the amount is increased to \$5,000.

**2.** Beginning 1 January 2009, the fees payable under section 1 are adjusted on 1 January of each year based on the percentage change, in relation to the preceding year, in the Consumer Price Index for Canada, as published by Statistics Canada under the Statistics Act (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter S-19). For that purpose, the Consumer Price Index for a year is the annual average calculated from the monthly indexes for the 12-month period ending on 30 September of the preceding year.

If the amounts obtained contain a fraction of a dollar, that fraction is cancelled. The amount is then rounded down to the nearest 10 dollars if the last figure is lower than 5, or rounded up to the nearest 10 dollars in all other cases.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8842

Gouvernement du Québec

## **O.C. 709-2008, 25 June 2008**

Environment Quality Act  
(R.S.Q., c. Q-2)

### **Protection Policy for Lakeshores, Riverbanks, Littoral Zones and Floodplains — Amendments**

Amendments to the Protection Policy for Lakeshores,  
Riverbanks, Littoral Zones and Floodplains

WHEREAS section 2.1 of the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2) provides that it is the responsibility of the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks to elaborate and propose to the Government a protection policy for lakeshores, riverbanks, littoral zones and floodplains, to implement the policy and to coordinate its application;

WHEREAS, by Order in Council 468-2005, the Government on 18 May 2005 adopted a new version of the Protection Policy for Lakeshores, Riverbanks, Littoral Zones and Floodplains;

WHEREAS the policy does not provide for the possibility of installing wharves or other types of port or navigation facilities in a high-velocity zone of a floodplain, unless they are facilities of the government or government departments or bodies;

WHEREAS that exceptional measure is consistent with the terms of a provision in the Schedules of the former versions of agreements entered into by the governments of Canada and Québec that relate to cartography and floodplain protection;

WHEREAS it is expedient to update that measure to remove its unnecessarily restrictive import that calls for such initiatives to fall solely to government authorities;

WHEREAS the government and municipal authorizations set out in various statutes are sufficient guarantees that port and navigation facilities, whether government or not, will be erected in keeping with the environmental protection and public security imperatives for the floodplains;

WHEREAS, under paragraph 6 of section 4 of the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec*, made by Order in Council 1259-97 dated 24 September 1997, the Government may order that a document published in the French edition of Part 2 also be published in English;

WHEREAS at the time the new policy was adopted, the Government had ordered that the text also be published in the English edition of the *Gazette officielle du Québec* to make it readily accessible to all the citizens of Québec, and it is advisable to do the same for the amendments made to the policy;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks:

THAT the following amendments be made to the policy:

— in paragraph *b* of subsection 4.2.1, replace “installation by governments, government departments or bodies of structures or devices such as wharves, breakwaters, canals, locks and fixed navigation aids essential to marine traffic” by “works, structures or undertakings for public access purposes or for municipal, industrial, commercial or public purposes that are essential to port activities, navigation or shipbuilding, in particular, wharves, breakwaters, canals, locks and fixed navigation aids and their equipment and accessories”;

— in paragraph *i* of subsection 4.2.2, strike out the text of the first dash;